



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 25. elokuuta 2026
(OR. en)

12510/26

DELECT 133
PECHE 318

SAATE

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	C(2026) 5667 final
Asia:	KOMISSIION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., annettu 6.8.2026, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pilkkupagellia (<i>Pagellus bogaraveo</i>) koskevista erityisistä teknisistä toimenpiteistä ICES- suuralueilla 6–8

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2026) 5667 final.

Liite: C(2026) 5667 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 6.8.2026
C(2026) 5667 final

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 6.8.2026,

**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin
kuin on kyse pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) koskevista erityisistä teknisistä
toimenpiteistä ICES-suuralueilla 6–8**

PERUSTELUT

1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA

Asetuksessa (EU) 2019/1241¹ vahvistetaan puitteet EU:n vesillä harjoitettavaa kalastustoimintaa koskeville teknisille toimenpiteille. Kyseisen asetuksen 3 artiklan 1 kohdan mukaan näillä puitteilla olisi edistettävä asetuksen (EU) N:o 1380/2013² 2 artiklassa vahvistettujen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista eli sitä, että kalastetaan kestäväen enimmäistuoton tasoilla, vähennetään tahattomia saaliita ja lopetetaan saaliiden poisheittäminen, sekä direktiivin 2008/56/EY³ 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn ympäristön hyvän tilan saavuttamista.

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jäsenvaltiot, joiden välittömään kalastuksenhoitoalueeseen EU:n säilyttämistoimenpide vaikuttaa, voivat toimittaa yhteisiä suosituksia EU:n ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteidensa noudattamiseksi ja monivuotisten suunnitelmien, mukaan lukien läntisten vesialueiden monivuotisesta suunnitelmasta annettu asetus (EU) 2019/472⁴, tai kyseisten monivuotisten suunnitelmien mukaisesti hyväksytyjen poisheittämissuunnitelmien tavoitteiden saavuttamiseksi.

Asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 2 kohdassa siirretään komissiolle valta antaa tällaisten yhteisten suositusten perusteella sekä mainitun asetuksen 29 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, jotta voidaan ottaa huomioon asiaan kuuluvan kalastustoiminnan alueelliset erityispiirteet ja sitä varten muuttaa, täydentää tai kumota mainitun asetuksen liitteissä esitettyjä teknisiä toimenpiteitä tai poiketa niistä. Lisäksi asetuksen (EU) 2019/1241 2 artiklan 2 kohdassa siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa säädetään, että tiettyjä kyseisen asetuksen 13 artiklassa tai sen liitteissä V–X olevassa A tai C osassa tarkoitettuja teknisiä toimenpiteitä sovelletaan myös virkistyskalastukseen.

Tämä asetus perustuu yhteisessä suosituksessa esitettyihin ehdotuksiin, joiden tarkoituksena on muuttaa asetuksen (EU) 2019/1241 liitteitä VI ja VII siltä osin kuin on kyse pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) koskevista Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) suuralueilla 6–8 (Kelttienmeri, Englannin kanaali ja Biskajanlahti) sovellettavista erityisistä

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiapuitteidirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj>).

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/472, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, läntisillä vesialueilla ja niiden lähivesialueilla kalastettuja kantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, asetusten (EU) 2016/1139 ja (EU) 2018/973 muuttamisesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta (EUVL L 83, 25.3.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj>).

teknisistä toimenpiteistä, joita sovelletaan kaupalliseen kalastukseen ja virkistyskalastukseen. Sen vuoksi tämän asetuksen hyväksyminen edellyttää kahden erillisen valtuutuksen käyttöä, joista säädetään asetuksen (EU) 2019/1241 2 artiklan 2 kohdassa ja 15 artiklan 2 kohdassa ja joita olisi periaatteessa käsiteltävä erillisillä säädöksillä. Kaikkien näiden toimenpiteiden osalta valtuutusten välillä on kuitenkin sisällöllinen yhteys, minkä vuoksi ne voidaan yhdistää paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen⁵ 31 kohdan mukaisesti. Kaikkien toimenpiteiden tarkoituksena on edistää kalavarojen säilyttämistä tietyllä alueella, kaikilla niillä muutetaan saman säädöksen liitteitä ja niitä koskeva ehdotus esitetään sellaisten jäsenvaltioiden toimittamassa samassa yhteisessä suosituksessa, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu kyseisellä alueella.

2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET

Lounaisten vesien jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä (Belgia, Espanja, Ranska, Alankomaat ja Portugali) ja luoteisten vesien jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä (Belgia, Irlanti, Espanja, Ranska ja Alankomaat) toimittivat 3. heinäkuuta 2026 yhteisen suosituksen, jossa ehdotettiin pilkkupagelliin (*Pagellus bogaraveo*) ICES-suuralueilla 6–8 kaupalliseen kalastukseen ja virkistyskalastukseen heinäkuusta 2022 alkaen sovellettujen toimenpiteiden voimassaolon jatkamista 31. joulukuuta 2027 saakka. Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2023/56⁶ muutettiin asetusta (EU) 2019/1241 mainittujen toimenpiteiden sisällyttämiseksi liitteisiin VI ja VII, ja kyseisten toimenpiteiden voimassaoloa jatkettiin komission delegoiduilla asetuksilla (EU) 2024/491⁷, (EU) 2024/3204⁸, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) 2025/1726⁹, ja (EU) 2025/2192¹⁰ vastaavasti 31. joulukuuta 2024, 31. joulukuuta 2025 ja 31. joulukuuta 2026 saakka. Näitä toimenpiteitä ovat seuraavat: i) pilkkupagellin säilyttämisen vähimmäisviitekoko ICES-suuralueilla 6–8; ii) pyyntikiellot Ranskan lipun alla purjehtiville aluksille kyseisillä alueilla 1. tammikuuta ja 30. kesäkuuta välisenä aikana; ja iii) pyyntikielto kausittain kaupallisen kalastuksen osalta ja ympäri vuoden virkistyskalastuksen osalta tietyillä ICES-suuralueen 8 maantieteellisillä alueilla.

Ottaen huomioon, että i) 3. heinäkuuta 2026 annetussa yhteisessä suosituksessa esitetyt toimenpiteet ovat samat kuin pilkkupagelliin heinäkuusta 2022 lähtien sovelletut toimenpiteet,

⁵ Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

⁶ Komission delegoitu asetus (EU) 2023/56, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) koskevista erityisistä teknisistä toimenpiteistä ICES-suuralueilla 6–8 (EUVL L 5, 6.1.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/56/oj).

⁷ Komission delegoitu asetus (EU) 2024/491, annettu 30 päivänä marraskuuta 2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) koskevista erityisistä teknisistä toimenpiteistä ICES-suuralueilla 6–8 (EUVL L, 2024/491, 13.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/491/oj).

⁸ Komission delegoitu asetus (EU) 2024/3204, annettu 11 päivänä lokakuuta 2024, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta japaninmattosimpukan ja pilkkupagellin osalta (EUVL L, 2024/3204, 31.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3204/oj).

⁹ Komission delegoitu asetus (EU) 2025/1726, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2025, asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse japaninmattosimpukkaa ja pilkkupagellia koskevien säännösten alueellisen soveltamisalan oikaisemisesta (EUVL L, 2025/1726, 30.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1726/oj).

¹⁰ Komission delegoitu asetus (EU) 2025/2192, annettu 6 päivänä elokuuta 2025, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) koskevista erityisistä teknisistä toimenpiteistä ICES-suuralueilla 6–8 (EUVL L, 2025/2192, 29.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2192/oj).

joista STECF¹¹ totesi, että niiden avulla on mahdollista vähentää pilkkupagellin saaliita, minkä vuoksi ne edistävät asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden saavuttamista, ii) kyseisestä kannasta on edelleenkin vähän tietoja ja ICES on antanut pyynnin rajoittamista nollaan koskevan lausunnon vuodeksi 2027¹² ja iii) toimenpiteet ovat edelleen tiukempia kuin perustoimenpiteet, joita sovellettiin pilkkupagelliin ICES-suuralueilla 6–8 ennen komission delegoidun asetuksen (EU) 2023/56 hyväksymistä, komissio katsoo, että asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 4 kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät.

Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin 10 päivänä heinäkuuta 2026.

3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Toimen lyhyt kuvaus

Delegoidulla säädöksellä muutetaan asetuksen (EU) 2019/1241 liitteitä VI ja VII jatkamalla pilkkupagellia koskevia nykyisiä toimenpiteitä 31. joulukuuta 2027 asti.

Oikeusperusta

Asetuksen (EU) 2019/1241 2 artiklan 2 kohta ja 15 artiklan 2 kohta.

¹¹ <https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC126128>.

¹² ICES. 2026. Blackspot seabream (*Pagellus bogaraveo*) in subareas 6–8 (Celtic Seas, the English Channel, and Bay of Biscay), <https://doi.org/10.17895/ices.advice.30932393>.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 6.8.2026,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) koskevista erityisistä teknisistä toimenpiteistä ICES-suuralueilla 6–8

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta 20 päivänä kesäkuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241¹ ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan ja 15 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2019/1241 säädetään erityisistä teknisistä toimenpiteistä unionin vesillä. Sen liitteessä VI säädetään luoteisilla vesillä ja liitteessä VII lounaisilla vesillä sovellettavista alueellisista teknisistä toimenpiteistä.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013² 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäsenvaltiot, joiden välittömään kalastuksenhoitoetuu jollakin tietyllä maantieteellisellä alueella sovellettavat unionin säilyttämistoimenpiteet vaikuttavat, voivat toimittaa yhteisiä suosituksia kyseisten toimenpiteiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (3) Belgialla, Espanjalla, Ranskalla, Alankomailla ja Portugalilla (lounaisten vesialueiden jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä) on välitön kalastuksenhoitoetu lounaisilla vesillä, ja Belgialla, Espanjalla, Ranskalla, Irlannilla ja Alankomailla (luoteisten vesialueiden jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä) on välitön kalastuksenhoitoetu luoteisilla vesillä.
- (4) Lounaisten vesien jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä ja luoteisten vesien jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä toimittivat 3 päivänä heinäkuuta 2026 yhteisen suosituksen, jossa ehdotettiin pilkkupagelliin (*Pagellus bogaraveo*) ICES-suuralueilla 6–8 kaupalliseen kalastukseen ja virkistyskalastukseen heinäkuusta 2022 lähtien sovellettujen toimenpiteiden voimassaolon jatkamista 31 päivään joulukuuta 2027. Ehdotettuja toimenpiteitä ovat seuraavat: i) pilkkupagellin säilyttämisen vähimmäisviitekoko 36 cm ICES-suuralueilla 6–8, ii) pyyntikielto Ranskan lipun alla

¹ EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

purjehtiville aluksille kyseisillä alueilla 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta ja iii) pyyntikielto kausittain kaupallisen kalastuksen osalta ja ympäri vuoden virkistyskalastuksen osalta tietyillä ICES-suuralueen 8 maantieteellisillä alueilla.

- (5) Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin 10 päivänä heinäkuuta 2026.
- (6) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) arvioi vuonna 2021 pilkkupagelliin heinäkuusta 2022 lähtien sovellettuja toimenpiteitä ja totesi, että niiden avulla on mahdollista vähentää pilkkupagellin saaliita, minkä vuoksi ne edistävät asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden saavuttamista.
- (7) Ottaen huomioon tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean päätelmän ja sen, että kyseisestä kannasta on edelleen vain vähän tietoja ja ICES on antanut pyynnin rajoittamista nollaan koskevan lausunnon vuodeksi 2027, sekä sen, että toimenpiteet ovat tiukempia kuin perustoimenpiteet, joita sovellettiin pilkkupagelliin ICES-suuralueilla 6–8 ennen niiden toimenpiteiden hyväksymistä, joiden jatkamista haetaan, komissio katsoo, että asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 4 kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät.
- (8) Asetuksen (EU) 2019/1241³ 2 artiklan 2 kohdassa ja 15 artiklan 2 kohdassa säädetyt virkistyskalastusta ja kaupallista kalastusta koskevat valtuudet, joihin tämä asetusta perustuu, liittyvät kaikkien näiden toimenpiteiden osalta olennaisesti toisiinsa paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 31 kohdassa tarkoitetulla tavalla. Kaikkien näiden teknisten toimenpiteiden tarkoituksena on edistää kalavarojen säilyttämistä tietyllä alueella, kaikilla niillä muutetaan saman säädöksen liitteitä ja kaikkia niitä koskeva ehdotus esitetään sellaisten jäsenvaltioiden toimittamassa samassa yhteisessä suosituksessa, joilla on välitön kalastushoitoalue kyseisellä alueella.
- (9) Koska tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja siihen liittyvään taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan mahdollisimman pian.
- (10) Koska jatkettavien toimenpiteiden voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2026, tätä asetusta olisi oikeudellisen jatkuvuuden varmistamiseksi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2027.
- (11) Tällä asetuksella käyttöön otettavilla, unionin vesillä sovellettavilla toimenpiteillä pyritään Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppa- ja yhteistyösopimuksen⁴ 494 artiklan 1 ja 2 kohdassa vahvistettuihin tavoitteisiin, ja niissä otetaan huomioon mainitun sopimuksen 494 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut periaatteet. Ne eivät rajoita Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan vesillä sovellettavien toimenpiteiden soveltamista.
- (12) Asetus (EU) 2019/1241 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

³ Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj).

⁴ Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välinen kauppa- ja yhteistyösopimus (EUVL L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj)).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Pilkkupagelliin (*Pagellus bogaraveo*) sovellettavat tekniset toimenpiteet ICES-suuralueilla 6–8

Muutetaan asetuksen (EU) 2019/1241 liitteet VI ja VII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltamisaika

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivän tammikuuta 2027 ja 31 päivän joulukuuta 2027 välisenä aikana.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6.8.2026

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN